



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial el Trébol
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number 0350/2007
 (Fecha) Date 20/03/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | |
|--|---|
| API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61 | - VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES |
| API 6D
API 600
ANSI B16.11
API 602 | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

Part No. BCSB106E08AAB
 (Codigo)
Description 1" Fig. 950 S UT A105, API TRIM No.8 830000
 (Descripción) **FORGED STEEL GATE VALVE**
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL.
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Invoice(Factura) 79231 Item(Partida) 1 Qty(Cantidad) 100

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Min	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED 2ND
BODY CUERRO	CAV	ASTM A-105N	0.260	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010	76.12	50.75	32	54	170
YOKE YUGO	CAV	ASTM A-105N	0.260	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010	76.12	50.75	32	54	170
YOKE YUGO	CCH	ASTM A-105N	0.230	0.680	0.019	0.007	0.250	0.100	0.100		0.220		78.30	52.20	27	58	170
BODY CUERRO	CCJ	ASTM A-105N	0.220	0.890	0.020	0.007	0.210	0.100	0.100	0.100			79.02	55.10	32	60	170

CERTIFICADO POR
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz